





What to say at a tianguis.

Phrases you might overhear in a tianguis:

¡Llévelo, llévelo! - This is the classic sales cry in Mexican tianguis. It means something like *'Come get it, come get it!'* 


Llévese su + a product or good. - Come get your + whatever they're selling. 


Pásele, pásele marchanta/marchante. - *'Marchanta/Marchante'* is just another way of saying *'customer'*. 


Pásele que sí hay. - Yep, another fun sales cry! 

And if you're wondering what exactly *'sí hay'* means, well, presumably whatever it is you're looking for ;)

It translates to something like: *'Come on over, I've got what you're looking for.'*

¡Sí hay, sí hay, y bien! - I've got what you're looking for and it's good quality too! 

Se cae de bueno. - This means that the fruit or vegetables are so good and ripe that they're practically falling off the tree! 

Pura ropa gabacha, la lava, la plancha y no se hace gacha. - This refers to *'ropa de paca'*, often imported from the US. 

It literally translates to: *'Only American clothing - wash it, iron it, and it stays nice.'*

Por preguntar no se cobra. - There's no charge for asking. ▶

Pregunte sin compromiso. - Same as above, but this one's a bit more formal! ▶

Chécale, carnal. - Check my stuff out, bro. ▶

Aquí solo bueno, bonito y barato. - This means the products are good quality, nice-looking, **AND** cheap. ▶

'Bueno', 'bonito' and 'barato' are known as "Las tres B".

Bara, bara, bara. - 'Bara' is short for 'barato' or 'cheap!' ▶

¡Bara, bara, bara!

